

E ET LE PATRIBI

La Chapelle Funérair Philippe COUTU

M. l'abbé Antoine Hacault évêque auxiliaire à St-Boniface

Sanction royale à la caisse de retraite

L'interprétation simultanée pour les visiteurs aussi

et ordre du jour de la 3e session

NOTES DE LA SEMAINE

Il reste encore 266 ponts couverts

C'est ce qu'a déclaré le mi-sistre de la Chasse et de la nis

Claude Bruchési: le séparatisme est possible mais serait fatal

Modification du règlement du Concile pays da

Qui sera le premier homme à sortir de sa nacelle dans l'esp

Exercices spirituels

Le XVIIe congrès de l'ACELF, à Québec, étudiera "La Formation du Sens civique"

Campagne lancée pour venir en aide aux employés de La Presse

La liberté d'information et la liberté d'expression

Démissions à Maclean

Accord sur l'établissement d'agriculteurs français d'Algérie au Canada

L'Eglise protestante d'Allemagne s'oppose à une loi sur l'avortement

La Liberté et le Patriote



correspondance relative aux chroniques, articles et nou-t être adressée à La Rédaction La Liberté et le Patriote le McDermot. Winnipeg 2. Man (Tél.: SP 5-8443)

Chronique de CBWFT

choses

désirez

que vous

| Compared | Compared

Au poste CBWFT

-L'Omnium canadien de prestival Charlie Chaplin
L'Homme et le fleuve
-Connaissance du monde
-Robin des Bois
-Temps présent
-Rouli-roulant
-Cinéma du dimanche:
-Sitting Buil'
-Cinéma:

L'INDE Pero L'INDE L'ANDE L'AN

250.—Bonnier amilie

150.—But ne cereb rathe

Therese Descupyrous*

Therese Descupyrous*

Therese Descupyrous*

Therese Descupyrous*

24.—Le Roman feel a science

25.—Le Roman feel a science

26.—Le Roman feel a science

feur détermination: la mesure humaine de ce qu'ils peuvent réussir dans le domaine de l'ath-létisme. Et puis il y a toujours des bourses allant de \$5,000 à \$10,000 qui valent la peine qu'on fasse un effort supplé-mentaire après avoir appris à se vaincre soi-même.

se Grati pécisiment pour la compositeur comprend au moins d'un gener de l'annu per l'ann

Une institutrice bilinque qualifiée pour enseigner à l'école étie-mentaire de La Broquerie. Pour plus de renseignements, s'adresser à M. Denis Nadeau, prés, où à Mme Irène Fournier, sectrés., District Consolidé 54-Joachim no 2378, La Broquerie, Man. Téléphone: HAR4 4-5301.

le parc

s'adresser au secrétai er, C.P. 29, St-Pierre

renseignements, s'adresser à M Gérard Verhaeghe, secrétaire Ste-Amélie, Manitoba. Télépho-ne: 312-21,

3 Institutrices pour l'école du Précleux-Sang pour enseigner les années 1, 2 et 8. Salaires sont les mêmes que ceux du District Scolaire du Norwood. S'adresser à la Secrétaire, 209, rue Kenny, St-Banifare.

MISSIONS CATHOLIQUES port. Informations: R. P. E. Be-noit, O.M.I., C.P. 348, Red Lake, Ort. Téléphone: 474.





Chronique de CKSB

Un de perdu,
Den de retrouves
Den de ret

Dour le profit des autieurs.

Deux nouveaux concours font
Jeur apparition à l'antenne 1050.
Le vendredi matin, mestanes,
surveillez voire téchplone, ce
agnante du gros lot ChamEcoutez, tous les matins, à 9 h.
30, le "Téléphone masique";
rements désirés à ce sujet,
Aussi un nouveau concours concernant les abricots, soyez à
l'écoute!

Técoute!

Teléphone masique c'in
rements désirés à ce sujet,
Aussi un nouveau concours concernant les abricots, soyez à
l'écoute!

TXAMEN DE LA VUE

OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
Téléphone: CEder 3-2850
141, avenue Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

drien Avon et ses diables
drien Avon et ses diables
ses diables
ses diables
ses diables
ses diables
drien Andy Déjarlais
10 Tu mens mon amour — Robert Cogoi
11 Texas Piayboy Rag — Dean
Huichison et Mickey McGivern

Le langage des Etrusques incompréhensible

Après cette messe dialoguée célébrée face au peuple. Son Exc. Mgr Pignédol a rencontré des prêtres, des religieux et des laics de différents mouvements et organismes de la région, qui avaient été invités à cette messe par Son Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., a r c le v é q u e d'Otlawa, et Son Exc. Mgr Paul-Emile Charbonneau, évêque de



Grafton, Deniset, Dowhan, Muldoon & Perreault

Editica Montroal Trust
304 Electric Railway Chambi
213, avenue Notre-Dame
tà quelques pas au nord
de l'avenue Portage
Winnipeg 2, Man.
Téléphone: 942-3135

Clifford W. Brock
C.R., M.A., Ll.B.
AVOCAT-PROCUREUR
AVISEUR légal pour le Trade an
Isbor Council de Winnipes
750 éditice Somerset, Winnipes
TELEPHONE: 943-0626
128, avenue Provencher, 81-Bonifa

de l'étude 3e étage Imperial House 379, Breadway, Winnipes 1, Man.

James Shaen Ltd.
M. N. Lecker, OPTOMETRIST
2e étage, édifice flurtig
264, avenue Fortage
Tél.: WHitehall 3-6628 Joseph-N. Landry, B.A. 302, édifice McIntyre 416, rue Main Winnip Téléphones: Bur.: WH 2-7125 Rés.: GL 3-8338 SUR RENDEZ-VOUS SEULEMEN Téléphones: Bur.: CHapel 7-3591 Rés.: CEdar 3-2574

Dr H.-R. Du Charme

344, rue Marion, St-Boniface

Téléphone: CHapei 7-4548

Dr André-S. Lachance Chambre 3, 113, rue Marion

Téléphone: 233-7726

Dr Edouard-G. Jarjour

301, chemin Ste-Marie St-Boniface, Man.

Téléphone: CEdar 3-2111

Dr A.-C. Laurin

Téléphone: CEdar 3-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN. Dr P.-E. LaFlèche

R.-G. LaFlèche
B.Sc., M.Sc., D.M.D.
DENTISTES
709. rue Sherbrook Winni
Téléphone: SPruce 5-5446

Dr J.-O. Joyal Téléphone: WHitehall 3-2023 413, édifice Boyd

388, avenue Portage, Winnipeg

Dr M. A. Mollot

156, rue Sharbrook, Winnipag Téléphone: 775-4270

Dr JACOB DENTISTE et associés

BUREAUX

MAGASIN METROPOLITAN
Angle Portage et Carlton
Winnings Man

EXAMEN DE LA VUE

Laurier Régnier Dr A.-E. Bourgeois

304 édifice Avenue, 265, ave Portage, Winnipeg 1, Bureau: tél. WH 2-3924

Maurice Arpin, C.R.

AVOCAT ET NOTAIRE De l'étude, ARPIN, RICH et HOUSTON 207, édifice Confederation 457, rue Main, Winnipeg Téléphone: 942-6516

François Avanthay, LL.B. AVOCAT et NOTAIRE
Suite 1 — 147, avenue Provencher
St-Boniface, Man.

Marcoux, Dureault, Bétournay et Bétournay

AVOCATS et NOTAIRES 700, édifice Great Western 356, rue Moin, Winnipeg TELEPHONE: WHitehall 2-0038

Membre associé: G. MAURICE GELLEY Téléphone: 942-4803

Edwin Fitch AVOCAT ET NOTAIRE 801 Editice Paris Winnipeg, Manitoba Bureau 947-1883 Résidence 253-5704

ocat-notaire, de l'étude icinnes, Burbidge & Cie 333, rue Main, Winnipeg Tél.: 947-1877

Finkleman

Optométristes Examen de la vue

Lunettes ajustées

20 étage 75. ave Portage édifice Kensington Winnipeg 2-260 WHitehell 2-2496

EDIFICE CKSB. 607, RUB LANGEVIN, ST-BONIFACE TÉLÉPHONE: 947-1671

BANQUE DE MONTRÉAL lan Financement

Groupez sous le même toit

tout le crédit dont vous avez besoin

PRÉT ÉCONOMIQUE comportant une ASSURANCE-VIE Des succursales dans les principaux centres du MANITOBA et de la SASKATCHEWAN

la salle ST-NORBERT Centre d'Habitation



Tous les genres de commerces sont représentés à Saint-Norbert. Or s'attend à ce que plusieurs magasins s'établissent à proximité du Pare La Salle dans un avenir très rap-

REALTOR: ERNST, LIDDLE & WOLFE LTD.

OUVERT!

le plus moderne du Canada



Entrepreneur général BIRD Const. Co. Ltd.

Hommages à Son Exc. Mgr A. Hacault

'De Gaulle n'a pas changé"



TRIBUNE LIBRE







La "Basilique" de Notre-Dame-du-Cap, une réalité

LE DRAPEAU

En feuilletant le journal

Je me souviens ...

A peine adopté, le bill des prêts aux étudiants pose des problèmes

PARK FLORISTS

412, evenu. Teché

Pharmacie St-Boniface

354, rue Marion, Nerwood Telephone: Chapel 7-3532

Téléphone: CEdo: 3-6102 Marion Beauty Nook

Pâtisserie PELLAND

161, eve Provencher, St-Boniface TELEPHONE: CHapel 7-3319

DUGALD HEATING & SHEET METAL

Chauffage au gaz et à l'huile Gouttières (cavetroughs), etc. S'ADRESSER A 875, chemin Dugald Téléphone: CEdar 3-3612

POUR VOS FOURRURES MECKLING FURS

St-Boniface Téléphone: CHapel 7-8182

Taché Paint & Glass Vondeur dos produits
Benjamin MOORE
Peintures de la plus haute qualit.
298, avenue Taché, St-Bonifac.
Tél.: 233-7047

De Gagné Motors Ltd.

(SOBERING AUTO ELECTRIC)

LEO'S ELECTRIC SERVICE L. BOISSONNEAULT, prop. 206, rue Goulet, Norwood Entreprise — Posage de fils Réparation Téléphone: 233-7694

Poils disgracieux enlevés du visage et des extrémités

Messenger Service
Nous transportons les bagages
els que: malles, valises, meuble
SERVICE RAPIDE

Appelez toujours 233-7285



182, avenue Provencher

Téléphone: 233-1407

Daoust Grimard Ltd.

ENTREPRENEURS ELECTRICIENS SOIRES ET INSTALLATIONS ELECTRIQUES ARTICLES DE SPORT

202, ave Provencher, St-Boniface Téléphone: 233-7447 O.-L. Grimare

DUFFY'S TAXI

Téléphone: 775-0101

DESSERVANT ST-BONIFACE ET ST-VITAL Nettoyage à sec



à la livre 8 lbs \$2.00

Pourquoi risquer de le

Laissez notre personnel stylé le faire pour vous.

NORWOOD CLEANERS 288, RUE TACHE Tel.: 233-2491

DIEDDE BOLDIET OF

Monuments BRUNET

Tél.: 233-7864 HUB SERVICE

Touage, Alignement des roues, teparations, Réglage, Service de freins Pueus, essence et huile

760, rue St-Joseph 247-4533 Gerard Prive. propriétaire PROVENCHER

PRODUITS SHELL

174. ave Provencher at-Bo
Telephone: 233-7431
Essence - Husle - Access
Pneus - Reparations
Remorquages

PLUMBING & HEATING LTD.
Entrepreneurs en plamberie
Chauffage à l'air chaud
et à l'eau chaude
Installations au gaz

BERT'S SERVICE

Harold M. Black

Examen de la vue chez MITCHELL COPP STD.

Portage et Horgrave Teléphone: WHitchall 2-5108 Ouvert tous les jours: 9 à 5.30

Delannoy's Electric

Co. Ltd.
436, rue Louis Riel 233-5258

Installation et reparation, Brochage pour industries, magasins et maisons ARCHIBALD

Satisfaction garantie Prix modéré ARCHIBALD ET PLINQUET TELEPHONE: 233-3919 Maurice Laberge — CE 3-1882

NELSON'S

BICYCLE & HOBBY SHOP 187, rue Marion - CE 3-3724 Service de ventes et de réparations, Scies, Ciseaux, Couteaux et Haches aiguisés, Soudage et Brasage Patins aiguisés et réparés

Entretien et réparations de toutes marques d'appareils Heures: de 9 h, a.m. à 9 h, p.m.

Frontenac TV & Radio Tel.: 233-6458 480, ave Provencher, St-Boniface

LAFRENIÈRE

97, rue Knudson postale 1, Norwood, Man.

DISTRIBUTEUR Desirates Beaulieu Frères, propriétaires 164, ave Provencher, St-Boniface Téléphone: CH 7-7468

Haslund's Auto Service Ch. Ste-Marie et Lyndale Dr. GLobe 2-7313 - Norwood, Mon Verifications complètes et repa-verifications complètes et repa-

405.

La réforme liturgique

au Brésil

RIO DE JANEIRO (CCC)

Le Saint-Siège a approuvé les
réformes liturgiques qui lui ont
été proposées par l'épiseaput
brésillen. Désormais, le portugais remplacera le latin dans
certaines paries de la messe.

PNEUS

DE QUALITÉ

Firestone

LABOSSIERE SERVICE LTD.

A intel prochaine
de la Société canadienne
de théologie
OTTAWA (CCC) — Une Société canadienne de théologie
sera bientôt fondée. La réunion
de fondation se tiendra au Center "Sedes Sapientiale", à Ottawa, du 2 au 4 septembre et réunira un nombre imposant de
grighte de la companya de

SERVICE DE PNEUS COMPLET Vuicanisation e Pneus neufs et usagés e Batteries Baril's Tire Service

month of the property of the control of the control

esaulniers qui vient d'être pro-u au poste de chef du réseau

Petites Notes

Remerciements

Remerciements

Remerciements

Lamilion et Marcoux: tiennent à remercier sincèrement lous ceux patible à l'occasion du decès de leur sour, la Rév. Sr Rosc-Marchalle à l'Occasion du decès de leur sour, la Rév. Sr Rosc-Marchalle dernier, soit par honoraires de prières. Elles remercient spécialement M. l'abbé Robert Robillement de l'ambigno provinciale de la Maison provinciale, pour tout leur dévouement.

Remerciements

tout leur devouements

Memorriements

Mine Mouse Meilleur et sa famille desirent remercier leurs
parents et amis qui ont assisté
à la récitation des prières et als récitation des prières et la recitation des prières de la récitation des prières de la récitation des prières de la recitation des prières de la recitation des prières de la confrandes de fleurs.

L'homme, dans as malice, peut bien donner la mort, il ne rament gas la poulte une fois parti. cheg 15, 45;



Narrows.

Un Manitobain de naissance et de formation, qui a consacré plusieurs années de sa carrière aux oeuvres du Vicariat de Turcino, evelent parrai les siens et devient principal à l'École indienne de St-Philippe, Sask. Le R. P. Hillatre Gagné a été Installé maître des novices à St-No-bert.

apécialiste réputé en orienta-nocriant de charge comme mal-tre des novices, le R. P. Pierre de Moissa est nommé prante plus de l'a nas d'expérience au-plus de l'a nas d'expérience au-les derrés académiques vants: B.A. B.Ed., L.Péd. di-plôme en Psychologie et dipló-vants: B.A. B.Ed., L.Péd. di-plóme en Psychologie et dipló-stage de 15 ans au Collège de Gravelbourg après deux années de ministère au Juniorat et au-maison d'études et d'orientation de Fort William et exercé son ministère à la malson des re-traites fermées. Me seuvezs de

L'Association à l'oeuvre Le nouveau délégué apostolique au Canada est arrivé à Ottawa

OTTAWA — Le nouveau dé-légué apostolique au Canada, pape Paul VI. E. Mgr Sergio Pignedoli, 54 de 23 septembre 1860, Mgr Las, est arrivé à Oltawa mardio Pignedoli fut nomme dévéguel a soir de 2 juliely. Il succède à papostolique pour l'Afrique cen-S. E. Mgr Sessaitano Baggio, Irale de l'Oues, avec résidence più la la le monde, s'-el dit, c nanglemati nonce apostolique au la Lague, au Nigéria. Puis, le 3 lattice, a Afrique et an Aise:

Told M. Black

Told M. Black

Told Hillstein of the Proposition

Told M. Black

Told Hillstein of the Proposition

Told H

juin dernier, il tut désigné pou succèder à S. E. Mgr Sebastian Baggio comme délégué apostoli que au Canada. A son arrivée à Ottawa

1700, avenue Portage 3433, chemin Pembina

La Cie PARENT Ltée

COURTIERS
462, édifice Grain Exchange,
Winnipeg, Man.
Téléphone: WHitehall 2-6634

PRAGUE (CC) — Selon les statistiques les plus récentes, occupie actuellement 3,200 pré-tres en Tchécoslovaquie, alors que le nombre de ceux-ci dé-passait 7,000 en 1948.

GRATTON ELECTRIC

REPARATIONS
Brochage residentiel,
commercial et industriel 37, rue St-Pierre



288, rue Marion

GEORGES BOISJOLI, représentant de CO-OP Insurance Services (CO-OP) Pembina Tél.: GL 2-4724
Assurances: auto — feu — vie

Noces — Fêtes scolaires — Sociétés PHOTOS DE GROUPE

NAPOLEON MILEJSZO
(Photographe répulier de La Liberté et le Patriote)
253, rue Henderson, Elmwood, Winnipeg 5, Man.
Téléphone: 533-2037



CITÉ DE ST-BONIFACE

AVIS Re: projets du Centenaire Canadien

Le soussigné recevra des demandes, brefs, soumissions et suggestions relativement aux projets du Centenaire Ca-nadien pour la Ville de St-Boniface, jusqu'à

4 h. 30 du soir (heure avancée) LE MERCREDI 16 SEPTEMBRE 1964

Les plans de ces projets devront être conformes aux ées fixées au programme régissant les octrois du cen-

PAR ORDRE Maurice PRUD'HOMME Greffier Hôtel de Ville, St-Boniface, le 30 juillet 1964.



CITÉ DE ST-BONIFACE

Avis d'améliorations locales

AVIS est par les présentes donné que le conseil de la Cité de la C C O U T Environ

onstruction de trottoirs en béton Chemin Elisabeth, côté nord, du côté cst de la voie ferrée à la rue Archibaid Rue Masson, côté nord, de l'avenue Taché à la rue Aulneau \$ 630.00

2.200.00 Rue Bourget (autrefois rue St-Joseph), côté ouest, de l'avenue de la Cathédrale à la rue Masson 1,000.00

Coût environ des améliorations sur base de frontage onstruction de troitoirs en béton (période de 3 ans)

Complant

Versement annuel sur une base de 3 ans

7856 du pied de frontage;

Pour plus amples détails s'adresser à M. Joseph BOCK-STAEL, ingénieur, à l'Hôtel de Ville.

PAR ORDRE
Maurice PRUD'HOMME
Greffler

Hôtel de Ville, St-Boniface, le 27 juillet 1964

N.B. — En veriu des dispositions de la Charte de la Cité. Le coût d'une amélioration autre qu'un égout ou un aquedoc, sera distribué de la façon salvante pour une amélioration de franc.

Qui de franc.

Qui face de la companie de la contre de la contre la contre la terraina de la contre de la contre la con

"Socrement"
Toujours élégant dans ses propos, le ministre des Richesses naturelles de la province de déclare à l'Assemblée législative que "la conscience a des balances dans un cas, comme celui-ci, qui sont ascrement dures à ajuster. Que prisent de salunces dans un cas, comme celui-ci, qui sont ascrement dures à ajuster. Que prisent de la conscience de la comme de l'acceptation de la comme de l'acceptation de la conscience de l oratoires, le Prema.
M. Jean Lesage?
Willie CHEVALIER
(Le Droit)

"Sacrement"



M. et Mme Amédée Beaudin célèbrent leurs noces d'or





ACE Sewer Rooter Service

Billinkoff's Ltd.

Bois de construction et contre-plaqués

DEMANDEZ A VOIR M. MARCEL MARCOUX

625, rue Marion (en face de Canada Packers

M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres

Voyages

Chemin de fer - Paquebot - Avion

195, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone: 233-7351

FILLES - DAMES! APPRENEZ À COIFFER!

cceptons maintenant les inscriptions

HAIRDRESSING SCHOOL

2731/2, avenue Portage, Winnipeg — WH 2-7740 ALES A TORONTO * SASKATOON * REG

REALISME

Il ne suffit pas d'économiser. Il importe de placer ses épargnes dans un grand établissement de crédit qui favorise le développement agricole, industriel et commercial du pays.

Banque Canadienne Nationale

QUATRE SUCCURSALES AU MANITOBA: St-Bonitace - St-Jean-Baptiste - St-Pierre - Winni

La Broquerie à l'occa

Ste-Agathe



E. M. MARCHAND

515, Avenue Building, Winnipeg

Gérant de Succursale Fidelity Life Assura

222-4727



 Bouquets
 de noces • Fleurs

"S'il s'agit de fleurs ... appelex 533-8715" LIVRAISON PARTOUT

Ouvert tous les jours de 9 h. a.m. à 9 h. p.m



Pharmacie Paquin

A & W Walk-In

288, rue Marion, St-Boniface Téléphone: CH 7-3170

BARIL'S TIRE SERVICE

Ligne complète de pneus pour camions et véhicules à passager — Silver Seal — Ressemelés

Spécial 89.99 750-14 de vacances 89.99 avec échange 164, ave Provencher - CHapel 7-7468 METRO CYCLE & AUTO SUPPLY

Poisson et frites, salade au chou, pain et beurre, root beer

SPÉCIAL AU

Rencontre des "anciens" anciens du Collège S.-B. les 7 et 8 août



MAINTENANT **OUVERT**



C. C. M. Nouveaux - Usagés

Bicyclettes - Réparations

L'HÔTEL "Lazy Bone" POUR LES CHIENS

Chenils pour le logement et l'entraînement

Springfield Nord, au sud du chemin Garvin

(est) sur le chemin Gervin pour 2 milles jusqu'à l'angle des chesin Lorne Hill et Gervin. Tournex à droite (sud) pour erriver aux che nils situés à 500 verges plus loin. (En face des Halparin Stoc Forms)

· Reproduction

Les chenils et les niches individuelles les plus grands

Laurier

du couvent.

avec beaucoup de re
c'on la voit partir. Les

rns osaient expèrer voir

r avec eux pour long
mocre cette bonne reli
toujours prête à rendre

Sans bruit et sans prè
eile accomplissait beau-

SServo

Funérailles de Mme Emile Dubé décédée à Haywood le 25 juillet

Seguing a region of the programme of the secretary of Address Caresance and All Windows and Al

Lorette

Erreur
Une erreur paraissait dans la
hronique du 24 julilet. Le maage de Mile Lorraine Tétreauli
ra bénit le samedi 22 août et
on le 22 julilet, tel qu'indiqué,
oules excuses offertes de latt de la correspondante pa-

M. Robert McKenzie

Noire-Dame-de-Lourdes à l'hôtel Notre Dame

Heures de bureau de 2 h. à 6 h. de l'oprès-midi LE VENDREDI SEULEMENT

seure enfants, Jeannettee et Giller eur enfants, Jeannettee et Giller eur enfants, Jeannettee et Giller eur enfants, Jeannettee et Giller et Gille

DOLORES

LE FOYER NOTRE-DAME INCORPORÉ

Ste. Anne Tourist Park

Use granda piscine neuve en béton, contenant de l'eau fraiche — ARBRES OMBRAGEUX

30 MINUTES DE LA VILLE

Venez le soir pour une promenade pour vous baigner et pour un pique-nique — 2 milles au sud-est de Ste-Anne,

ADULTES: 50c Enfants de moins de 16 ans scampagnés de leurs parents: GRATIS.



BARNEY'S MOTEL

Télévision, radio et téléphone dans chaque logis.

Ici on parle français Venez nous dire "Allô!"

Piscine chauffée



La plus ancienne Compagnie d'Assurance-Vie canadienne-française

Siège Social: 152 est, rue Notre-Dame, Montréal Actif: \$ 55,315,640 Assurance en vigueur: \$270,000;000

Payé aux assurés et bénéficiaires en 1961: \$ 3,359,000

C'est nous qui payons pour vous assurer

Si vous avex 30 ans et déposez chaque année \$131.40 vous vivex à 65 ans, vous ourez fait, tout 35 dépôts de \$131.40, soit\$4,599.00

Vous retirerex en capital garanti \$5,000 C'est-à-dire \$400 de plus que vous aurez déboursés avec, en plus les dividendes accumulés qui, sur la bose actuelle,

..... \$3,111 soit un bénéfice de et vous aurex été protégé pour \$5,000 gratuitement durant 35 an Pour à peine 76e par mois, vous pouvez faire ajouter à votre police les deux clauses d'invalidité et de double indemnité que tous nos agents se feront un plaisir de vous expliquer.

NE TARDEZ PASI

Demain il sera peut-être trop tard!

Les dividendes ne sont jamais garantis par aucune compagnie. Ceux que nous indiquons lei ont été calculés sur la base de 1961-62.

Voyez nos représentants

MANITOBA

MANITOBA
on Gárant St-Euplache.
en Agent spécial 581, Langevin, St-Boniface.
Agent spécial 208, Braemer, St-Boniface
Agant St-Norbert.
SASKATCHEW M
Gérant
Vande.
Agent spécial Vonde.

scassion de festimer un tur langue.

La réception fut des plus amiles. M. René Préfontaine, autre de cérémonies, présent autre de cerémonies, présent aire.

M. Fernad Laverge, anire de Stefen, de Villridcosselle, principal de l'Institutciolegial St-Maio et un élève de hacune de nos ciré écoles qui ronnonciernt quiples mots de

nettez des échantillons de 2 livres A NOTRE -AGENT



St-Norbert

Pistriange à Ste-Anne
Les Bannes de Ste-Anne
Les Bannes
Les Bannes de Ste-Anne
Les Bannes

occupes autres. Le vral bonneur celui que l'on donne aux autr LE CHRONIQUEUR.

Nous nous glorifions des tri-nations, sachant blen que la ibulation produit la constance, constance une vertu éprou-ie, la vertu éprouvée l'espé-nce. (Rom 5, 3)

Guertin Implements Ltd.

Lot 149, chemin du Périmètre (près d la Route 59) Case postale 58. St-Vital S. Man.

Vente John Decre, pièces, service, pneus Firestone Tél.: 256-1394

Après 34 ans de dévouement, Soeur Anastasie quitte St-Lazare

Sainte-Claire

Sannte-Suns resultats, ce n'éque passager, parce qu'au
des années son labeur le
cet une ceuvre de géant que
r'Anastais a accomptie
de que maintenant qu'elle
rést que maintenant qu'elle
résident président et
récient à sa juste valeur,
sas de St-Lazare veut exrécient à sa juste valeur,
sas de St-Lazare veut exrécient à sa juste valeur,
sas de St-Lazare veut exrécient à sa juste valeur,
récient à sa juste valeur,
récient à sa juste valeur,
récient à sa juste valeur
de dir, P. M. Badel, C. Sar,
résule de récient à l'active de le
récient à son service durant
de rante de sa vissque personne savait que
ré la cére de la l'active de
récient à son service durant
de l'antière de l'active de
récient à son service durant
de l'active de l'active de
de partir cile avousit que
de partir cile avousit que
experiment de l'active de
résident de

Grand succès du tournoi de balle au camp à Notre-Dame-de-Lourdes



Ste-Amélie

(Reçu le 28 juillet)
Prompt rétablissement à M.
Andy Morisseau et au petit
Grant Brook, patients à l'hôpital de Ste-Rose.

Dunrea

TOURNO

Balle molle

NOTRE-DAME-DE-LOURDES

le dimanche 9 août

BALLE MOLLE

Prix: 1er \$125, 2e \$75, 3e \$30, 4e \$20 +0+0+0+0+0+

JEUN DE FER À CHEVAL \$10.00 — \$6.00 — \$4.00 — \$2.00 Tout joueur doit être prêt à jouer à 2 h. 30 p.m. Danner son inscription à Marcel Beaudry

En charge des rafraichissements: Chevaliers de Colomb

BALLE MOLLE POUR FILLES
Prix: \$5.00

Firmin Bérord en che

BINGO à 9 h. p.m.. Gros lot: \$500 en 56 numéros

\$30.00 en prix spéciaux

\$30,00 en prix speciaux
\$10.00 seront donnés par la Station Service Skell (A. Moulin), à
l'équipe venue de l'Endraît le plus cloipae.
\$10.00 seront donnés par Aurèle Dupasquier, directaur de vantes
à fencen, et l'équipe le plus uniforme.
\$10.00 seront donnés par le Restaurant Waicke à l'équipe de balle
molle des littles ayant méliquer apparence.

Comité: Marcel Beaudry, Gérard Badiou, Auguste Pantel

Roger Pantel, président Bernard Comte, vice-président Léo Moreau, gérant de balle molle Pierre Marcon, trésorier Marcel Roch, secrétaire



Soins en moisonnant l'orge pour malter

SEARLE GRAIN COMPANY LTD.



La manière moderne, facile de faire vos achats — la manière moderne d'économiser, de vous assurer "la qualité", c'est d'acheter à votre Coopérative. Le service? - Il est réellement merveilleux! Car vous jouirez d'une atmosphère amicale, vous aurez la satisfaction de savoir que vous pouvez épargner chaque jour — sur tout achat. C'est vrai — vous épargnez sur tout achat parce que les Coopératives sont la propriété de leurs membres et parce que tout surplus d'argent leur appartient. Ecoutez bien mon conseil — choisissez "le mode d'achat coopératif" aujourd'hui — vous serez content de l'avoir fait,

> "Acheter au Magasin Coopératif", c'est la mode!



VILLAGE DE ST-PIERRE

VILLAGE DE ST-PIERRE

utorisé par l'arrété no 1962-64 du Village.
AVIS EST DONNE DE PLUS que le Secrétaire du Village de autorisé à recevoir et accepter en naiement entier du taux iai de façade aumentionné la somme de \$2.67 par piet de £ ail de façade aumentionné la somme de \$2.67 par piet de £ ail de façade aumentionné la somme de \$2.67 par piet de £ ail de caux de l'alle que esti (26.0 par piet da ur loute la propriét ail de vingt-tique quest (26.0 par piet da ur loute la propriét

Victoire

Mme Elie Larose et M. et Mme Paul Lajeunesse, de St-Boniface, Man., étalent de pastage chez M. et Mme Victor Bouchard. Leur flis, Armand, après quelques mois en Colombie-Britannique, est de retour

M. et Mine Gérard Boutin sont revenus enchantés de leur voyage dans l'Est. à Victoriaville, Montréal et dans l'état du Maine.

Durant la semaine du 21 juin, 28 prêtres du diocèse firent leur retraite annuelle au Camp No-

Mme Proulx, du Mont St-Joseph de Prince-Albert, a passe quelque temps chez ses enfants. Mile Thérese Bonneau, de l'école normale de Rigaud, qué, et M. Denis Poirier, de ceile de Saskatoon, passent les vacances

Miles Marie Bonneau, d'Obbéma, Alta, et Ida Brassard, de North Battleford, institutrices, sont également chez leurs pa-

Mile Monique Duret, de Duck Lake, suit un cours de six semaines à l'université de la Saskatenewan.

sard gardent un excellent souvenir de leur récent passage dans différentes villes de la Colombie-Britannique. M. l'abbé W. Desfossés, curé.

de Québec.
M. Pierre Peichat recevait dernièrement la visite de ses neveux et nièces, MM. et Mmes Ray, Morin et Joseph Lemieux, de Lévis, Qué.

M. et Mme Philibert Pelcina; de New Westminster, C.-B., visièrent leur parenté de Victoire. M. et Kme Charles Bujode et leurs trois ffilettes, Suzanes, Jeanne et Michelle, de la Colombie-Britannique, ont passé quelques senaines au chalet de M. P. Bujoid, au Lac Morin et chez les parents de Mme C. Bujoid, M. et Alme Lorenzo Desjardins.

Après trois ans d'enseignement dans la paroisse, M. Marcel Lévesque part avec sa famille pour aller exercer sa profession à St-Brieux. La famille Lévesque laisse un bon souvenir dans la paroisse. M. Lévesque fut apprècié comme éducateur et tous lui souhaitent de se pialre là-bas.

Durant ses trois semaines de congé, Mile Eugénie Durel, de Prince-Albert, vint visiter ses frères, soeur, neveux et nièc de la paroisse et se rendit également passer quelques jours avec a soeur, la Rév. Sr. Rose Duret, S.G.M., supérieure à La Broquerie, Man.

M. et Mme Eugène Brassard et leur fille, Louise, également de Prince-Albert, visitaient les familles Brassard, Beaulac et L. Durette durant l'été.

M. Gaétan Lachance, de St-Thècie, comié de Laviolette, Qué, passe ses vacances avec son oncie, M. l'abbé G. Lachance. M. et Mime Albert Lachance, du même endroit, parents de M. l'abbé Lachance, passaient la semaine dernière avec leur fils. Au cours du mois de juin, Miles Claire Requijeu et Hu-

Mme Léona Beaulieu recevait la visite de Miles Thérèse et Cécile Laberge et Gemma Joncas, de Montmagny, Qué.

Au terme de leur année scolaire, la Rév. Mère St-Victorin, F.d.l.F., se dirigeait vera Edmonton pour suivre un cours de pédagogie en religion, tandis que la Rév. Mère Marie-Ciothide se rendait à l'université d'Ottawa pour un cours de six semaines également.

M. et Mme Joseph Brassard et leur fille, Marie, sont partis dernièrement visiter leur parenté de Chicoutimi, Qué. M. et Mme Gérard Pelleties

Saint-Front

Décès de Mme Lamoureu Pour la troisième fois c année l'impitoyable gianeus fait une autre victime; M

année l'impitoyable glaneuse allei une autre victime; Mn Agiace Lamoureux rendait pa sibiement son âme à Dieu apr queiques heures de souffran et munie des derniers sacr ments, le samedi soir 18 juille à l'age de 70 ans et neuf moi De nombreux parents et am ont assisté aux prières dimanci et lundi en la demeure de définité où la dépoulle mortel

marci 21 juliei, à 10 h. a.m. m présence des cinq enfants du métunie, 18 de ses 19 petits de des consentants de serviciones de la consentant de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya del compan

Le salon mortuaire Narfasso de Wadena, était en charge o arrangements funèbres.

Mms Lamoureux (nee Briscon) maquit atom, in 28-edecon) maquit atom, in 28-edetenner 1893 et epousait M. Gavembre 1893 et epousait M. Gabriel Nivon le 7 janvier 1997.
Ils allèrent s'établir à Para, au
Bredt, où a 1921 laisant quatre
enfants, Clémentine, Noël, Dina
ét Albert, Mme Lamoureux vint
à St-Front en 1922 et l'année
et Albert, Mme Lamoureux vint
à St-Bront en 1922 et l'année
un 1932, le jeune Albert Nivon
se noyalt près de sa maison et
En 1932, le jeune Albert Nivon
se noyalt près de sa maison et
gue et pénible maaide, M. Lamoureux expirait à l'hôpital de
legina. Depuis quelques années,

filles, Clémentine et Dina (Mme J. Basset et A. Le Strat). La défunte laisse dans le deui cinq enfants, Clémentine (Mm J. Basset), Noël, Dina (Mme A Le Strat), Joséphine (Mme G Auriat) et Arthur; 19 petits-en fants et 9 arrière-petits-enfants trois frères, Marcel et Lione Brisson, de Notre-Dame - de

Merritt, C.-B.; quaire soeurs, Mmes Marie-Anne Johnson et Philomène Toutant, de New Westminster, C.-B., Mme Josephe-Marie Dufault, de St-Front, et la Rév. Sr Marie-de-St-Rodolphe (Dina), près de Rio de Janeiro, Brésil.

de famille dévouée, Mme La moureux laisse un bel exemple de bonté, de dévouement e d'humilité.

Baptème
Le 13 juillet: Patricia-Anne,
fille de Joseph Plamondon et de
Bertha Holter, née le 4 juillet
à l'hôpital de Spalding Parien
et marraine, M. et Mme J. Paul
Lanouette (née Adrienn Paul
mondon), de Richer, Man., représentés par Ronal et Christiet Plamondon, frère et souur de
Plamondon, frère et souur de

Va-et-vient
M. Gilles Chiasson, de l'avla'
tion canadienne, stationné à Edmonton, Alta, est en congé chez
les familles Le Strat, Thévenot
et Fortin. Il est accompagné de
son épouse (née Emma Fortin)

Le R. F. Gérard Le Strat, O.M.I., du scolasticat de Lebret, qui était venu pour les funérailles de sa grand-mère, Mme A. Lamoureux, passe que l que s jours de vacances chez ses pa-

M. et Mme J.-O. Lanouette et leur fille, Thérèse (Mme J.-B. Beaudry), sont partis pour Bellsite, Man., où ils visiteront les familles Gaston Lanouette, Aurèle Plamondon et Charles

M. et Mme Marcel Samson, accompagnés de leur fille, Marie, sont allés à Nipawin, le 18 juillet, visiter la famille Marcel Roy; eleur petit-fils, Clément Roy, est venu avec eux pour passer ses vacances chez ses oncles, MM. Emile Samson et Normand Quessy.

Les families Marius Syrenne et Emile Boire, de Saskatoon, ont passé la fin de semaine du 19 juiliet chez leurs parents respectifs; ils étaient accompagnés de Mile Yvette Plamondon et de M. Julien Le Strat.

Le dimanche 19 juillet, M. et Mme Lucien-A. Plamondon avaient la visite de leurs beaufrère et soeur, M. et Mme Alfred Millar, de Montréal, et leurs en-

Le mercredi 29 juillet, MM. et Mmes Donat Quessy, Laurent Plamondon, J.-M. Tardivel et quelques autres sont allés à Quill Lake pour les funérailles de Mme Jules Kaye.

M. et Mme J.-M. Tardivel, de St-Raymond, Qué. (née Diae Plamondon), sont venus viditer leurs parents, M. et Mme Laurent Plamondon.

Eastview, Ont.

Décès de Mmc C. LeScelleur Le 12 juillet est décédée dans un hôpital local Mme Mary Ann LeScelleur, épouse de fue Vonde, Sask Elle était âgée de 39 ans et demeurait à Eastview. Ontario, depuis quelque années. La dérunte laisse dans le deux fil. C. Décès de Sasleur de la commentation de la commentation de la commentation de la commentation de la view; deux filles, Ka th. Earn, d'Eastview, et Géraldine (Mme Lonel Dupuls), de Lac-Si-Délonel Dupuls), de Lac-Si-Dé-

poionas a l'occasion du la Pologne au christianisme.
Le cardinal a fait part de sa réponse favorable à l'invitation qui lui a été adressée, par une lettre pastorale qui a été lue dans lous les eanctuaires polonais du Canada.



Un office national de l'éducation relicieuse — Les évêques de langue française viennent de crèer un Office national de l'éducation religieuse, formé de quaire prétres représentant les diocèses français du Québec, de l'Ontario, du Manitoba et du Nouveau-Brunswick. Apparaissent sur cette photo ceux qui assistatent à la réunion de fondation du nouvel Office: de gauche à droite, assis, NN. SS. Norbert Robichaud, archevêque de Moncton et membre du Conseil de la Conférence Catholique Conadiena, et Gérard-Marie Codérre, évêque de Saint-Jean-de-Québec et président du nouvel Office et membre du Conseil confecçue de l'écue de l'

50e anniversaire de mariage de M. et Mme L. St-Cyr à Ponteix

PONTEIX — A l'occasion di jubilé d'or de mariage de M. e Mme Lucien St-Cyr, une bell féte organisée par la grand couronne de leurs quinze enfant eut lieu le 7 juillet à Ponteis A 4 h.p.m., une messe d'action de grâces fut célèbrée par l'abbé Maurice St-Cyr, curé

Après une courte allocution qui fit resorvir l'esprit chretien et l'esprit d'économie et de tra-vail qui caracteriarent foujours cet heureux couple durant les 30 de Ponieix, le céfébrant procéda à la cérémonie du renouvellement de la promesse de fidélité conjugale en présence de M. Albert Bonneville, d'Edmonton, et de Ponieix, comme garçon et fille d'honneur.

De beaux cantiques furent exécutés par des membres de la chorale paroissiale et à l'issue de la messe une photo fut prise sur le perron de l'église en souvenir de cette fête mémorable. Après quoi on se rendit à la salle paroissiale où un banquet des plus socculants et des rius.

Après quoi on se rendit à la saile paroissiale où un banquet des pius succulents et des pius artistiquement décorés fut servi par des dames de la paroisse.

Au début du repas, des messeres de vouve et définitations

Au début du repas, des messages de voeux et de félicitations aux jubilaires furent lus par le maître de cérémonies, M. F. Larcochelle, maître de Pontielx, voeux venant du Souverain Pontife, de l'évêque, de premiers ministres et nombre d'autres parents et amis des héros du jour. A l'issue du banquet, une émouvante adresse fut lue en

Prince-Albert

Mariage Fortain-Sarrazin Mile Denise-Marie Sarrazin e White Star, unissait sa desnée à celle de M. Roger Fortin de Pomona Cal E. II en

tain, de Pomona, Cai., E.-U., en l'église St.Marc, récemment. M. l'abbé S. Raczinski, curé, officialt à la messe nuptiale. Mile Marion Engel, soliste, chanta le "Panis Angelicus" et la chorale de St-Marc exécuta la grand-messe, accompagnée à

La marie fit son entre dans l'église au bras de son père, M. Henri Sarrazin. Mile Béatrice Sarazzin, soeur de la mariée, de Saskatoon, étalt fille d'honneur; la jeune Heather Masserey, de Prince-Albert, bouquetière et M. Emile Sarrazin, garçon d'honneur. MM. Laurier et Edmond Masserey, de White Star et Prince-Albert, spissaient com me ca-Albert, spissaient com me

A l'issue de la cérémonie nuptiale, une réception eut fieu dans la saile paroissiale. Après un court séjour au Lac Candle, le jeune couple partait pour Pomona, Cal., où il élira domicile. Parmi les invités venus de

l'extérieur, on remarquait MM. et Mmes Célestin Fortain, parents du marié de Pomona, O. Herman, de Le Pas, Man., L. Wright, de Flin Flon, Man., E. Lemoai et E. Sarrazin, de White Star, C. Lemoal, de Red Wing

rerrace, Sask.

Funérailles

M. Nelson Lacroix, résidant da Prince-Albert depuis 1890, est diécéde le 21 juillet, à l'âge de s'5 ans. Les funérailles eurent leu le 23 juillet dans l'église de s'stages de l'acroix l'acro

chanta la messe funéraire. Le calon funéraire McKenzie avait harge des arrangements.
M. Lacroix naquit à Stone-wall, Man, en 1889. Il fut à Northern l'empioi de la Cie Northern Hardware pendant 23 ans, a le discontinue de la cie Northern contraine de la cie l'empione de la cie l'empione de la Cie Northern l'empione de la Cie Northern l'empione de la cie l'empione de l'empi

e; deux fils, Robert et Gien, Prince-Albert; quatre frères, d, de Victoria, C.-B. Wilfrid, Vancouver, C.-B. Bert, de tie Rock et Haroid, de Burk, Cal. E.-V. (Transportée D

e cardinal Wyszynski iendrait au Canada

VARSOVIE (CCC) — Le ardinal Wyszynski, primat de ardinal Wyszynski, primat de lologne, viendra au Canada en 966, pour y participer aux fêses organisees par les émigrés olonais à l'occasion du 1,000 nniversaire de l'adhésion de la lologne au christianisme.

Le cardinal a fait part de sa

m anglas par la fille rant des voeux de bonheur et es, Soeur Grise, de de longue vie aux jubilaires en Après quoi des attendant le plaisir de revenir illentations et de lonrent, présentés avec

se chui le temps où char irri piasir à admirer les eunt et authet cadeaux exeunt et authet cadeaux exlitée en continua dans une litée en continua dans une et en chouse au son d'une les en continua dans une les continua dans une les continua dans et en continua dans et marraine, M, et Mine les de Corgas Wilvers et et marraine, M, et Mine Le 20 mai. Danièle-Marraine Le 20 mai. Danièle-Marraine et marraine, M, et Mine Le 20 mai. Danièle-Marraine et marraine, M, et Mine Le 20 mai. Danièle-Marraine et marraine, Mine et marraine, M, et Mine Le 20 mai. Danièle-Marraine et marraine, Mine et marraine, M, et Mine Le 20 mai. Danièle-Marraine et marraine, Mine et marraine, Mine et marraine, Mine et marraine, Mine et marraine, M, et Mine et marraine

17 mai. Parrain et marraine, M et Mme Lionel Paulhus, onclet tante de l'enfant. Le 21 juin: Michel-Joseph fils d'Armand Revet et de Ma rie. Thérèse Mayline, né le 1

rie-Thérèse Martine, né le 15juin. Parrain et marraine, Joseph Martine et Irène Revet, oncie et cousine de l'enfant. Le 24 juin: Simone-Michèle, fille de Roger Petit et de Bar-

bara Clemens, nee le 2 juin a Esterhazy, Parrain et marraine, M. et Mme Cyrifie Petit, grandsparents de l'enfant. Le 28 juin: Cynthia-Anne, fille d'Emile Cop et de Rita Codestine de 29 juin Bewrite

Le 28 juin: Cynthia-Anne, fille d'Emile Cop et de Rita Godenir, née le 22 juin. Parrain et marraine, André Perreaux et Lucille Cop.

Çà et là

M. Pabhé Léon Savoie était

M. Tabbe Lebo de 40 scouls du Manitobe de 40 scouls de 10 septembre de 10 septembre

Le R. P. A. Gervais, O.M.I., du collège de Gravelbourg, remplaça M. le curé pendant son absence.

Le pique-nique paroissial tu
12 juillet fut un réel succès.

Le 15 juillet, il y eut un
shower en l'honneur de Mile
Lucille Cop. Plus de 100 dames
y ont assisté.

voyage de deux semaines à Montréal au cours duquel il visita ses beau-frère et bellesoeur, M. et Mme Albert Mo-

reau. M. et Mme Maurice Monin, de l'Alberta, rendirent visite à leurs frères et soeurs.

Mme Roger Wolensky et sa famille passerent quelques jour avec leurs parents à St-Victor. M. et Mme Yves LeGal, de St-Adolphe, Man., passèrent e quelques jours chez M. et Mme Alphonse Aimé.

Mile Lise Aime passa deux semaines avec sa soeur, Dr Marie-José Aimé, de Prince-Aibert. M. Henri Aimé, chiropracteur, de Toronto, est chez ses parents, M. et Mme André Aimé pour quelque temps.

M. et Mme Georges Perreaux, de St-Vital, Man., sont venus chercher leur-fils qui a passé trois semaines chez ses grandsparents, M. et Mme Fernand Perreaux.

vestre, de St-Boniface, Man., et D. Moisson, de Montréal, ont visité leurs parents. M. et Mme Armand Paulhus, de St-Boniface, Man., et M. Ro-

es et soeurs.

MM. et Mmes Earl Beck,
l'Edmonton. Alta, et Albert
Bauche, d'Eastend, ont passé
queiques jours chez leurs paents, M. et Mme Louis Bauche.

dans la paroisse.

MM. et Mmes Edmond Co
meault, de Viscount, et Ulri
Giroux, de Montmartre, étaien
de passage au presbytère der
nièrement.

Félicitations à M. et Mme éo Lajoie (née Alma Gervais), nariés le 1er août à St-Boniace, Man.

Le 27 juillet, il y eut mess et réception des Dames de Ste et nne. Mme Roger Wolensky fu rééiue présidente; Mme Mauric Moreau, vice-présidente et Mm Euclide Bourgeois, secrétairs

Prompt rétablissement à Be pard Bauche, qui fut hospital i le Regina, et à Mmes Vital ? nant et Eloi Wilvers, hospita ées à Redvers.

Val Marie

Va-et-vient
M. l'abbé O. Lemay, curé, car
parti pour un voyage d'un mois

nes vacances à M. ie cure.

M. Norbert Lepage, gérant di

a Caisse populaire à Val Marie

est allé à Madison, Wisc., E.-U

pour deux semaines de oours :

'université de Wisconsin. Me
capage, ainsi que M. Armant

Pinel, de Si-Brieux (autrefoi

de Val Marie), gagnérent cha

cun une bourse pour ces cour

nuiversitaires.

venus de leurs vacances à Banfi Jasper Lake et autres endroit en Alberta. Ils visitalent auss leurs fille et gendre, M. et Mm R. Cyca, à Drayton Valley, Alta Alles Yvoone et Elias Briand de Kimberley, C.-B., sont en vi site chez leurs mère et frère. M. et Mine Terry Tobin é taient en visite chez Mme J Sincenne. Laurent Dumonceaux. Da-

Laurent Dumonceaux, De niel Demontigny et Marcel Be lefeuille sont de retour apré ayoir passé une dizaine de jour au Camp Lemieux de Lac Pel letier.

Ferland

Le R. F. Oderic, des Frèr Sacré-Coeur, de Victoriav Qué, visita la famille Luci

Mme Ed. Godberson (Lorraine Fournier) et ses deux enfants visient présentement leur Jparenté, les familles Louis, Gaston et Gérard Fournier. M. et Mme Albert Marcotte et leurs filles, Priscille et Caroline, de White Rock, C.-B.,

et leurs filles, Priscille et Caroline, de White Rock, C.-B, ont passé quelques jours chez leurs parents, M. et Mme Louis Fournier, en revenant d'un voyage d'un mois à New York, Montréal et Toronto. M. et Mme Alex. Laberge et

leurs fils, Jean et Robert, allè rent à Moose Jaw visiter la fa mille Armand Laberge pour un fin de semaine. Mmes Aristide Fournier, A

Mmes Aristide Fournier, A. Laberge, Antonio Chabot, Antonio Turgeon, Waller Morisette et Joseph Couture se sont rendues pour une retraite des Dames de Ste-Anne à Lumsden, Sask., les 21, 22 et 23 juillet, prêchée par l'aumónier national, le R. P. J.-M. Ladouceur, C.S.s.R.

M. Joseph Couture visita ses seeur et beau-frère, M. et Mme Jos. Braconnier, à Regina. M. René Couture se rendit à Moose Jaw pour affaires et visita la famille J.-A. Laberge. M. et Mme Edmond Chabot

M. et Mme Edmond Chabot sont revenus de leurs vacances; ils ont visité M. et Mme Gérald Proulx, de Kenora, Ont., et la famille E. Tourigny, de Wolseley.

M. et Mme René Fauchon et leurs trois enfants sont revenus de leurs vacances passées à Cypress Hill. Ils sont aussi allés à Weyburn où ils ont visité les familles Emile Rodrigue et Maurice Fauchon.

St-Denis

Mariage Lepage-Bénard Le samedi 20 juin, dans l'église paroissiale, M. l'abbé André Poilièvre bénissait le mariage de Mile Irène Bénard, fille de M. et Mme Albert Bénard, à M. Raymond Lepage, fils de feu M. et Mme Sarto Lepage, autrefois de Prud'homme, maintenant de Saskatoon. Il y eui

echange d'anneaux.
Al son d'unit on cricée agustie.
Al son d'unit on critée dans l'église au bras de son père. Elle était revêtue d'une longue robe bianche de chiffon avec appli-les Son voile court était retenu par une couronne garnie d'aurora borcalis et de preies. Elle orra borcalis et de preies. Elle orthans biances et de l'une orchidée avec pendants de rubans biancs et petites fleurs de mysoolis. Elle portait un coller de peries et des boucles d'o-

Miles Muriel Behard et Nierèse Dorais étalent demoiselles d'honneur et la petite Marilinne Bénard, soeur de la mariée, était bouquetière. Elles étalent vêtues de robes en brocart bleu et tenaient des bouquets d'oeillets blancs.

mont-Pierre Lepage étalent garcons d'honneur, tandis que Mi-Louis Normand et Adrien Bénard agissaient comme huissiers. Durant la messe, des cantiques furent chantés par Mm René Bénard et MM. André Lepage, Ronald et Jérôme Lafrenière; Mme Maurice Haudegand touchait l'orgue.

le Elix de Saskatoon. M. Raymond Philibert agissait comme mairre de cérémonies. M. René Bénard, frère de la mariée, porta le toast auquel le marié répondit. Mme Armand Labrecque, soeur de la mariée, était chargée du registre. La réception fut suive d'une soirée dansante au même endroit.

Banff et Caigary, la mariéhhoisit un deux-pièces jaune a vec accessoires blancs. A leu retour, M. et Mme Lepage rés deront à Saskatoon. Ils inviter ous leurs parents et amis à ve present de passage à l'oper

sion de ce mariage: M. et Mme Dumont Lepage (M. Lepage agisati comme père du marié), fillé, Francoise. Mile Thérèse Dorais et M. Dumont-Pierre Lepage, tous de Gravelbourg, M. et Mme Paul Philibert, de Marneau, ainst qu'un ami du séminaire, M. et Mme Ernest Percault, id Aberdeen, M. et Mme Eugène Johns, d'Albertville, M. Arrène, M. et Mme John Morrison, de Domremy, M. et Mme Armand Préfontaine, de Mont-

Va-et-vient M. l'abbé André Poilièvre e de retour après avoir pass quelques semaines de vacances dans sa famille à Prud'homme et en Alberta.

Mile Rita Denis de Léoville.

Mile Rita Denis, de Léoville, est en visite chez M. et Mme Robert Denis. M. et Mme Roger Bertrand et leur bébé, de St-Boniface,

Ime Maurice Haudegand.
M. et Mme Jos. Labrecque
ont allés au Lac Waskesiu.
M. et Mme Gédéon Chalifour
I leur fille, Aline, ainsi qu'une
lèce, Mile Louise Poulin, de
éoville, étaient de passage à

M. et Mme Lucien Denis et leurs fils, Donald et David, sont allès au Lac Emna.

Ponteix

Decès de Mme Liboiron
Le dimanche 19 juillet est déédée à Medicine Hat, Alberta,
Ime Blandine Liboiron, ágée
e 75 ans, autrefois de Ponteix,
Mme Liboiron naquit à Strosper, Qué, le 25 avril 1899.
e 22 avril 1919, elle épousa M.
sceph-Azarie Liboiron à Poneix. Ils allérent demeurer à Melicia Hat, au 1026.

La défunte laisse dans le deuil népoux; deux filles, Marienuile (Mme Armand Monette), thinipeg, et la Rév. Sr dajella-Marie (Clémence), de oose Jaw; quatre fils, Joseph Clément, de Medicine Hat, cques, d'iddesieigh, et Léon, Caligary.

Une fille, Thérèse (Mme Jean Collette), l'a précèdec dans la combe le 20 septembre 1962. Les funérailles eurent lieu en 'église St-Patrick, à Medicine Hat, le 22 juillet, à 10 h. a.m. Mgr McCoy officiait.

Debden

(Reçu le 26 juillet)
Chevaliers de Colomb
Conseil Debden et Victoire 3456
Le 18 juillet, un bon nombre
de Chevaliers de Colomb se rendirent au Camp Notre-Dame des
Victoires pour messe et communion generale. M. "Jabbé Grégoire Lachance officia a dece
cérémonie qu'il commença par
une instruction religieuse et so-

riciolere pour mises et commition generale. M. l'abbe Grécion generale. M. l'abbe Grétion de la committe de la committe de ministruction de la committe de la cociale bien en accord avec les resousa la direction du celébrant, a telte messe. A l'issue de la céémonie religieuse, un goltaréparé par les religieuses de douc-Dame de la Croix fui douc-Dame de la Croix fui

servi.

M. l'abbé Lachance donna ensuite une conférence très appropriée à une réunion de ce genre.
Quelle chance pour ceux qui
ont profité de cette soirée et
espérons qu'à une autre occasion semblable les chevaliers
soient encore plus nombreux.

Félicitaires et messio à l'une

Félicitations et merci à tous ceux qui ont contribué au succès d'une telle réunion et en particulier à M. l'abbé G. Lachance.

Tous se sont disperses en chantant, sur l'invitation du frère Léo Beaulac, grand chevalier, "En avant marchons soldats du Christ à l'avant-garde!".

Mariage Tremblay-Cyr Le 20 juillet, M. l'abbé Err

the Action Children of the Control o

Après le souper chez M. A. Après le souper chez M. A. remblay, une veillée eut lieu hez les parents de la mariée.
Les nouveaux époux ont fait n voyage de noces à Jasper, tita, et à Trail, C.-B. Au repour, ils demeureront à Victoire.

Décès de Mme Desormeaux Le mercredi 22 juillet, à l'hos pice Mont St-Joseph de Prince Aibert, est décèdée Mme Léan dre Desormeaux (née Georgian Roussi). Les funérailles eurer lieu en l'église paroissiale le sa medi 25 juillet.

medi 23 juilleti. sedan la deutil cata delunte lada polita, sime akceax enfante adoptila, sime akceax enfante adoptila, sime akmortalle fut exposée, et M. Roland Lacourse, de Val d'Or, Que.
Ce dernice et sone opouse étainet en vacances et ont pu assister aux funeralises et même eurent aux funeralises et même eurent quelques jours avant sa mort. Les porteurs, MM. Syiva, Dassise, Robert, Albert, Omer et Gerard Blason, quis portait la erox, tour lis de M. et Mme

La maison Prince Albert Funeral Home était en charge des arrangements funétres. M. l'abbé Blondeau, Mme Rémi Bremner et Mile Louise Sénécal, tous de Prince-Albert, étaient présents au service.

Le 27 juillet, M. et Mmc Condel Paquette et leur famille sont tilés à Kinistino assister au maage de leur fils, André. M. et Mmc Omer Lajeunesse nt eu le plaisir de recevoir une utre de leurs nièces. Ia Rév. Sr Iarie-Germaine, religieuse de te-Croix, de Donnelly, Alia. Mmc Ovila Bélair a eu la vi-

nnt eu le plaisir de recevoir une uture de leurs nièces, la Rev. Sr Marie-Germaine, religieuse de Sie-Croix, de Donneily, Alia. Mme Gvila Bélair a eu la vitite de M. et Mme Roland Laeunesse Lacourse, accompagnés le Mme Simone Bisson, de Val 10 r. Qué., et de M. et Mme Alcide Payer, de Victoriaville, Qué.

Normetal, Qué., ainsi que leurs gendre et fille, M. et Mme Joseph Larson, de Guelph, Ont., ont visité leurs parents. Miles Jocelyne Cyr et Vivian-

Miles Jocelyne Cyr et Vivianne Fontaine sont parties le 27 juillet pour le noviciat des ti Soeurs de la Présentation de é Marie à St-Hyacinthe, Qué.

COURS DU GRAIN FOURNI PAR S RICHARDSON & SONS LIMITE

	IL I PALLET				
AVOINE — C.W. no 2 C.W. no 3 Fourrage no 1 Fourrage no 2 Fourrage no 3 ORGE —	Lundi 80.2 77 76 73 70	Mardi 80.2 77 76 73 70	Mercredi 30.4 77.2 76.2 73.2 70.2	Jeudi V 80.4 77.2 76.2 73.2 70.2	80.4 77.2 76.2 73.2 70.2
C.W no 2—6 rangs C.W no 3—6 rangs Fourrage no 1 Fourrage no 2 Fourrage no 3	128.4	128.4	128.6	128.6	128.6
	126.4	126.4	126.6	128.6	126.6
	114.4	114.4	114.6	114.6	114.6
	113.4	113.4	113.6	113.6	113.6
	110.4	110.4	110.6	110.6	110.6
C.W no 4 Ergot Sur voie net	135	135%	135	134.2	133.6
	131.6	132%	131	130.2	129.6
	131.4	131%	131 A	130.6	130.2
	118	118%	118	117.2	116.6
	115	115%	115	114.2	113.0
	135	135%	135	134.2	133.6
COLZA — Juliet Novembre Janvier	27276	271.6	2721 a	272	2721/a
	254	252.2	252.2	253	252
	254	253	253	252.4	252,4
AVOINE — Juillet Octobre Décembre Mai	80	80	80.2	80.2	80.2
	80.6	80.6	80.6	80.6	80.6
	79.4	79.4	79.4	79.4	79.4
	80%	80%	80%	80%	80%
ORGE — Julilet	118.4	118.4	118.6	118.6	118.6
	120.4	120.4	120.6	120.4	120%
	119.4	119.4	119%	119.6	119%
	120.4	120.4	120%	1203 ₆	120.6
LIN — Juillet Octobre Décembre Mai	333.4	333.6	334	332.4	333.4
	337.4	336	336 ² a	334.6	333.4
	335.4	334	333.4	332	331.6
	341.4	340	339.6	338.4	338.4
SEIGLE — Julitet Octobre Décembre Mai	135	135%	135	134.3	133.6
	138	137%	137%	13714	136%
	137%	137.6	137.6	137	136%
	141.6	141%	141.2	140.6	140%

Service – Satisfaction

Voire open d'Alberta Pacific sereit houreux
d'eveir l'occasion de disculre evec vous
des sulfes surface.

Grain Graines de cércieles
Orse de maltage Charbon
Greines de cité produits chimiques agricultureur
Greines de le Produits chimiques agricultureur
Greines de la Croine de coto, graine de moutarde

ALBERTA PACIFIC

Funérailles de M. Alfred Therrien victime d'un accident à Willow-Bunch

Mme Marcotte, soeur de Mme Gerirude Benoit, de Willow-

Dr E.-J. Gaudet DENTISTE Chambre 210 Mitchell Block 11e rue est nce-Albeit Saskatcher

Téléphone: 763-7815

Dr Marie-Jose Aimé

CHIROPRATICIEN Bureau: 764-0991 108 édifice Electric, Prince-Albert, Sask.

Cuelengere & Hall

M. Cuelenaere, Q.C. Telephone: ROger 3-7441 Prince-Albert, Sask.

Lamontagne & Schmit B.A., B.C.L., Ll.B., B.A., Ll.B. Avocats — Notalires Bureau: tél: RO 3-9691 Résidence: tél.: RO 3-6969 L40 Mitchell Block Prince-Albei

M. A. SIMONOT, B.A., LL.B.

Avocat — Notaire Bureau: 764-0633 Résidence: 763-6355 101 - Edifice professionn Prince-Albert, Saskatchewa

MacKenzie

138, 9e rue Est Tél.: 763-8488

J.-R. Pellerin, B.A.

Téléphone: RO 3-7744

PRINCE-ALBERT FUNERAL HOME

(DALZIEL'S)
Arrangements en Français
Anglais et Ukrainien

25, 11e rue Est de Benoit

Meyronne

Mariage Chamberland-Blais célébré à Delmas le 18 juillet

Montmartre

Dr Paul Gélinas

tamme som anes au pere-te à St-Laurent qui eut lleu 6 et 17 juillet. et Mme Joseph Dupuis et enfant ont rendu visite à soeur et beau-frère à Mea-Lake, la semaine dernière.

Titanic

Vancouver, C.-B.

M. et Mme Alphonse Laviolette agres from a de la para d

Cut Knife



Chronique de CFNS

Coderre

Service de Sécurité Familiale

Protection accordée: 8550,920.00 .

Voilà ce que l'A.C.F.C. par son Service de Sécurité Familiale a procuré à la population canadienne-française de la Saskatchewan.

L'A.C.F.C. est en mesure de vous offrir ce plan et tous ses avantages, grâce à une entente avec la compagnie Assurance-Vie Desjardins.

Ce montent n'inclut pas la protection accordée aux enfants des membres assurés.

our tout renseignement au sujet du 'Service de Sécurité Familiale'' de l'A.C.F.Ç., adressez-vous à

M. Cléas Duperreault, propagandiste, 1902, Broadway, Saskatoon Tél.: 653-1441

Désirez-vous prendre résidence au Manitoba français? Si oul, écrivez avec cerans à FERNAND VIAU, agent, Winnipeg, Man

117 — Ze Rue WEYBURN, SASK. Tél.: 842-3154



La Sécurité Aquatique

La vie humaine reste un précieux cadeau du Créateur. Pour-l'exposer par bravade ou pour des futilités? Si tous se don-la main, l'été se passera dans la joie et le bonheur. Munis es sages conseils, nous pourrons jouir dans la plus grande sé-é de tous les plaisirs de l'onde offerts par les merveilleux de notre pays.

Une jeunesse désorientée fait face à l'amour



dollars fut décerné à Ben Ri-chard; Richard Fueut six dollars en deux view place; Joe Thibert se classa troisième et re-cut quatre dollars; à Mine Do-rothée Gaudreau, on remit deux dollars, tange que Della Deiva et Margaret Desjarlais requerei et Margaret Desjarlais requerei le Margaret Desjarlais requerei le Margaret Desjarlais requerei le Margaret Desjarlais requerei Nous vivons sous un régime par des metreprises politiques

TRIBUNE LIBRE

LISEZ LA' BIBLE — LISEZ LA BIBLE

Pour améliorer ce qui existait déjà

Voilà tout à la fois, la grande res imblance et la grande différence en e les deux religions

Pour rire un peu

Bon, Pur, Fort

Partageons notre trésor



Une jeune fille se convertit grâce à l'influence de deux amis

Roger DUPAS.

Etes-vous aussi fin que je suis modin?

Dites rapidementi.

"Chasaere qui savez chaser san chien, sachez chasser san shen ce chat chasser."

"Clell si cecl se sait; ces sons sins aucet chasser."

"Clell si cecl se sait; ces sons coil san succe chasser."

"Clell si cecl se sait; ces sons coil san succe chasser."

"Clell si cecl se sait; ces sons coil san succe chasser."

"Clel si cecl se sait; ces sons coil san succe chasser."

"De put-fiers si l'autre 60 a 69 de population votait, ces personis ans succe chasser."

"De put-fiers si l'autre 60 a 63 a population votait, ces personis en service courte nouve de control de ces de la population votait, ces personis en service de ces ces control de ces de la population votait, ces personis en service de ces de la population votait, ces personis en service de ces ces control de ces de la population votait, ces personis en service de ces de la population votait, ces personis en service de ces ces control de la population votait, ces personis en service de la population votait, ces personis en ser

de la génération précédente

LAC BEAUPORT—Les Jeuqu'ils veulent. Lersqu'ils
nea Canadiens français sont
jous séricus et intéressent pius
à la politique que les Jeunes de
a génération précédente, a de
laré devant un groupe de prosessurs canadiens la Rev. S'
staire Laurent-le-Rome, un des
Jeux membres féminins de
leux membres féminins de
leux membres serimins de
der
quête sur l'éducation.

"It découver, il y a moiviléquieux de Les Beut
viléquieux de Les Beut
viléquieux de Les Beut



Bijoux et bibelots



Coffret de Rosette

Tête creuse à 20 ans, bourse vide à 30 ans.

Pour offrir des "lunchs" appeliasante, évites de mêter les asveurs en ceveloppant classem-nitures. Empaqueles séparément in aitue et autres légumes frais pour en conserver toute la frai-cleur.

Celle vier méthode toute simple pour nettoyer vos gants de chevreau timbites de lait un morceau de flanelle, asvonners de chevreau timbites de lait un morceau de flanelle, asvonners en en conserver louis de chevreau inmbite de lait un morceau de flanelle, asvonners en en conserver louis en et trottez-en vos gants. Vous zeres émercellée du résultait Elle vient de brûder un feur rouge et naturellement se fait fret par faget de police.

Elle vient de brûder un feur rouge et naturellement se fait fret par faget de police.

- en se vous que je n'avais pas vu ...

- en conserver tout de production de même.

Ce qu'en dit! D'abord que c'est de même.



by Marian Martin

Bébé a chaud aussi

Idéal féminin

Ce qu'on dii: D'abord que mes de chez nous. Pour un ate fem neme. Ce qu'on doit dire: Puisqu'il nest ainsi. Au direction de la companie de la

Billet du vendredi

Que reste-t-il de Jean Giraudoux?

te on ne peut plus. ut en 1944, il y a et longtemps sa dis-

A ma Mère,



FLATTEZ LES APPÉTITS AVEC DES SOUPES, DES SALADES



Aimeriez-vous vivre au pays de "longue vie

Statistiques et sondages

Congrès national de sobriété les 6, 7 et 8 août Pour la première fois nada, les organismes in au problème de l'alcool

Courrier de

L'Episcopat canadien crée un Office national de l'éducation religieuse

national de l'éducation religieuse

OTTAWA — Les éviques de l'action religieuse

OTTAWA — Les éviques de l'action d'action d'action d'action religieuse d'action d'action religieuse de l'actional de l'éducation religieuse.

La nouveile en a été anoncée par S. E. Mig Cérard Mair d'actional de l'actional de l'actional de l'actional de l'actional de l'actional et membre du comité épiacopal national de l'actional de l'actio

Fauilleton de "La Liberté et Le Patriole

L'ÉTRANGE AVENTURE de JEAN DESCHAMPS

par Christiane AIMERY

t-Boniface - Parc Windsor, bale Bibau, Bungalow: 6 picces, 3 cham-bres à coucher, 3 ans. Comptant requis: \$1.500. Balance: termes fa-

Appelez
-C. DESAULNIERS
7, rue De la Morés
CEdar 3-5874

ALEXANDER AGENCIES LTD. 1500, Polo Park, Winnipeg

T.

Id Crescent — Duplex ou mai
familiale en très belle condi.
Plein prix: \$14,000. \$1,000,
plus comptant, ou échangera
ir maison 2 chambres à couche

Rue Kitson, Duplex: 4 pièces au ler avec saile de bain; 3 pièces en haut avec saile de bain, 3 unités, Loué à \$85. Gaz. Garage. Taxbasse. Réduit à \$14,500. \$3,000 comptant.

Schoplate. True, 43,00. \$3,000. \$40,000. \$10,000

S25,000, a termes.
Appelez
J.-R. POIRIER REALTY
Suits 11, 561, avenue Warsaw,
Winnipeg 9
Téléphone:
GRover 5-1876 le jour
475-1876 le soir

VETERANS REALTY 302, édifice McIntyre éphone: WHitehall 2-7125 A VENDRE

comptant requis substantiel.

te-Rose-du-Lac — Bungalow: 5 pièces avec mobilier. Plein prix: \$4,
000. Comptant requis: \$1,000. Balance facile.

comptant. Enfield Crescent: Tristorwood — Enfield Crescent: Tristorwood — Enfield Crescent: Tristory Comptant Credition of the Credition of

N. BERNIER 94, rue St-Jean-Baptiste Téléphone: 233-2027

Norwood Jewellers

320½, avenue Taché NORWOOD

Tél.: CHapel 7-2790

pecteur officiel des mor du Canadien National

Potitos Annonces

ON DEMANDE

PROFESSIONNEL DE MANDE A LOUER POUR 1er SEPTEMBRE. Paroisse: St-Boniface ou Précleux-Sang, Maison de 2 chambre à cou-cher. Signaler: CHapel 1-713. 14-120-18C.

LOUER - St-Boniface, Précieux-Sang, Logis: 3 et 4 pièces, fignaler: 201-4697. 13-427-T.F.

A LOUER
StBeniface - Bureaux, plus entrepot de 1,500 pieds carris avec picieur automatique et pancher de beton. Stationnement. Offres avec ball considérées. Fouesacon inniégiate. Signaler: 31-1172 ou 23-1191.

A LOUER — St-Boniface, 340, rue Notre-Dame, Logis: 3 pitces. En-trée et saile de bain privées. Si-gnaler: WHitehail 3-9774.

OCCASION FAVORABLE - Gar-connière (bach. apt.) complète-ment privée. Immeuble tran-quille. Conviendrait à dame ou monsieur. Poèle. réfrigérateur, lessiveuse, antenne tout canal.

monsieur. Poèle. réfrigérateur. lessiveuse, antenne tout canal. A 5 minutes de la ville par autobus à la porte. Libre: ler septembre. \$55. CHapel 1-3084. 18-19-T.F.

ROVATZOS Flourerland
salité: sieurs pour minuquets de corsage et aut
Couronnes mortuaires

PIANOS ET ORGUES A VINDRE Agent exclusif pour les plances Heintzman et Sherlock-Manning et les orgues Hammond. Commu-niquez avec notre représentant français. M. Jean Carigna. J. J. H. McLeon & Co. Ltd.. Agrie Graham et Edmeston.

LOUIS MATILE

& FILS

ntenant à 237, rue Garry du nouvel Hôtel des Postes phone: WHitchall 2-6625

Tarif. 3 sous per mot Mini-mum. \$1.00. Chaque inser-tion supplementairs. 2 sous per mot Minimum. \$0.50. Pas de changement de texte. Ajouter 25c si l'annonce deit être placée dans un cadre.

Pour telephoner une potite ennonce, signales SPruce 5-8443, entre 9 h du matin at midi ou entre 2 h, et 4 h, de l'eprès-midi du lundi eu vendredi.

House finale: mercredi midi

Vol. 32-No 18

Vol. 32-No 18

ISANE CISBEY - Vous pouver maintenant vous procurer to efficient for the sales of the sales

E PRENDRAIS EN PENSION une personne igée de langue française de préférence une dame. N'afres-ser à Mme Ida Gagné, 1761, 1812, rue, North Battleford, Saxa, Télè-phone: 43-2710. 18-701-187.

DEMANDE MENAGERE pour prendre soin de jeune famille de 6 enfants âgés de 1 à 9 ans. Veuf aur ferme moderne. 8'adresser à H.-A. Dupuis, C.P. 234, Cut Knife.

TOUTE DAME INTERESSEE A OFFRIR UNE SOIREE "SPENproduits recevral gratuitement un soutien-gorge. 8'adresser à Mme Marie Gratton, 550, rue Ric-chot, st-Boniface. ou appeier 247-2-278-T.F

Votre corsetière

Dufault Electronics

313, rue Cathédrale Visite à domicile: \$3.50

Transit Shell Service

567, rue Marion, St-Boniface (près de l'hôtel Transit) Entretenons automobiles de toutes les marques rification, réparation de pner

RELIANCE

OFFICE EQUIPMENT 278, avenue Taché, St-Baniface

Téléphone: 233-1796 ROGER-A. SABOURIN



Téléphone: CHopel 7-3533 Nous livrons à domicile

CHANDS DE PEINTI

GUERTIN Frères

Ernst, Liddle & Wolfe Lid.
ASSURANCES - IMMEUBLES - HYPOTHQUES

ASSURANCES - IMMEUBLES - HYPOTHEQUES
ADMINISTRATIONS DE PROPRIETES

OD. célifice Paris - Téléphone: WHITEHOIL 3-5408 - Winsipog 2



Votre cimetière catholique Le Jardin du Saint Sépulcre

Avec l'approbation de l'Autorité de l'Archidiocese de Saint-Boniface

Tel.: WH 3-7425 Bureau: 707 - 356, rue Main Great Western Building

Winnipeg, Man

ST. BONIFACE ESSO SERVICE

Provencher et Taché CE 3-4654

MARCEL RAJOTTE, proprietaire

"Tune-ups", oligament de roues, friet, etc., Réperdions su toutes morques d'autes. Ouvert fout les jours de la semain de 7 h. om. à 11 h. p.m.

Avec chaque acht vous reverez un billet quat vous donne droit au trage de 20 gallons érusence. I toutes les deux renaines.

acilité de culture. ritur. Pour homme qui tra-Litre. Signaler: CEdar 3-18-717-18C.

i pie St. St-Boniface. Musicon:
i pie en Stationnement gratuit. Libre amnédiatement. Signaler:
WHIE-machail 1-8185. 18-702-18C. LA MUNICIPALITE RURALI DE LA BROQUERIE à besoin du opé-A LC UER - St-Boniface. Pour le ler septembre. Logis meuble:

ler septimbre. Logar 1 posseces Salle de balo et entrée priserées Pour 3 demoiselles tran-qui Mic. Signaler: CHapel 7-2460. 18-724-19C. 10t ER - Nerwood, Logis: 2 piè-ces. Meulé en partis. Place de sistic-manunt. Idéal pour jeuns coup. de. Lite immédiatement. Si-pale r: (14sr 3-2142. 18-702-18C.

Bonker d'edelence, Blingue, Pour St-Bouliace, Fédresser à Boile 713, La Liberte de le Pariote, Si A avenue McDernot, Wannige Z. 18-12-72, A CHETEZ DIRECTENIONY DE CONSTRUCTEUR, Immedier-ap-pattements enuir de 9, 6 et. 16 logs. Signater: 235-672,

A VE NORE OU A LOUER — St-Bormaifiet, ret Berry, Maison: 8 ple-comet Pousession immédiate. Passificies i E.-J.-H. Arpin, 197, avec mont Circumst, Norecod. Si-prass 3er; Olabe 3-6641.

VET DRE OU A LOUER - Plage Albe t. Chiet: 4 pièces, 20' x 24'. Rgn = Ber: CAstle 2-8634. 17-686-T.F.

VE DRI OU A ECHANGER -St-Benifict. Pour maison a St-Bont Zact. Netwood ou St-Vital. Si-galer: (Eday 3-5393. 17-693-21C

A LOUER — St-Boniface Logis: 3 pièces, non meublé. Entrès et saile de bain privère. Place de sationne-ment. Près église, étole, inagasin. Libre immédiatement. Egnaler: Chipei 7-7381. A VEN- DRI - Meubles pour chalet:
Tables 4 étaises chromes, \$30.00; poèle
pitt régrateur, \$30.00; poèle
Wess Lintbous* 40°, \$45.00; machine hive avec pompe, excellent
(tat, \$50.00; cuves émaillées, sur
roule tie, \$10.00. Appeler VErnan
\$1,73.30 spin 5 h. 30 pour voir à
\$1,50.00; fielde. LOUER - St-Boniface, 210, rue Bertrand. Près hôpital. 2 chambres avec poèle et réfrigérates.

A VET TORE — Moissonneuse auto-moter ace MH. 1956 avec accessoire pour vigorier (swater). Ramm-pur (crawier) TD 6, International 1953: moier neuf. Appeler Albert on E. mair Poli, Be-de-Chenes. 441, 22-22 Lorde. 18-710-19C.

A VEN DRI -1 tracteur "International" Wr. 1 moissonneuse (combine) Muny-Harris" 10' de largeur avec rausseuse. Charrus "Massey-Harris" 4 toles Remorque A Bureaux en bas. \$150 par mois. Si-gnaler: GRover 5-0205 ou GRover 4-180. li-488-T.F.

A LOUER — St-Boniface, 28, Notre-Dame. Logis: 2 pièces. Réfrigéra-teur, poèle. tentures. Entrée et salle de bain privées, le étage. Signaler: CEdar 3-4228. 11-897-21C.

A VE DRE - Rue Valade. Maison de 9 miètes en très bon état. Signa-let: Hapel 1-4517. 17-579-20C.

LOUER — 436, rue Si-Jen-Bap-tiste Logis: 8 pièces dan duplex à mur mitoyen (side by side). Com-plètement privé. Place de station-nement Chauffage: gaz signaler; CHapel 7-3897, II-13-T.F. VEN DRE - Plage Albert. Chalet: 2 ch = mires a coucher. Pour plus de r = neignements, signaler: 233-11-527 - T.F.

VET DRE - Village de Lorette. Lot: 90'x 196', avec puits, Signa-let: Lite 2-1611. 13-622-T.F.

A VEN DRI - St-Norbert, Bungalow mode who: 4 chambres a coucher, Chau wing 1912 3 ans. Grand gara-ic. S. sgaitri GLobe 2-0731. 12-561-T.F.

VEN DRI - Lots de plage. Plage Albert : Trut près du lac. Plage ablorantes d'une longueur d'un nulle lési pour enfants. 80' x 140'. Prix: \$60. femes si désirés. Taxe basse for renseignement écrise sablo anness d'une longueur d'un mille lois pour enfants. 80° x 140°. Prix 340°. Termes al désirés. Taxe basse Four renseignement, écrire et de léphont à B. J. Trainor, Victoria Hess, Man. 9-304—T.F.

A VEN DRE – Rue Aulneau. 2 maisone de rerau. 4 logis entièrement give louis à \$218.00 par mois. Frix = \$1630. Signaler: Whitehall J-813 = \$-448-T.F.

Salora, sale à manger et grande cuistane. Esu courante. Sur grand let. Signetr: 233-2001 ou a'adresser à A. Mayard, St-Maio. 2-288-T.F.

ve. DR - Maison moderne, neu ve. 28'xW, 38' (aile). 3 chambre à couz che, Fafresser à Arthur Lau rin, Eiche, Man. Téléphone: GAr den 2-5113. 16-655-18C

den = 313. 18-855-181.

VNN DBE - Magasin de quincuilleleite et nichte avec centre de réparat aos Historiques. Sud-ouest
con = de cluire blingue. Sur rue
con = de cluire blingue. Sur rue
con = de cluire blingue. Sur rue
con = me supplies 4 10-200 centre
tot. Bilate à termes. Aussi condéte = mersi démandes pour gérant

pari dans le ci-dessus. S'a-pari dans le ci-dessus. S'a-pari Lic-O. Beaudry, Gravel-pari Lic-O. Beaudry, Gravel-

A VE NBRI - Mariapolis, Mani-tob a., rut Principale. Maison mo-der and i pieces. Grand lot et far age bux pas d'église et éco de seondaire. Titre clair. Sa-crif acrit à bon marché. Cause crif agril i bon marché. Cause de clépst. Signaler: 233-3189 ou fer re i 19pt. 3, 293, avenue Pro-vendet, st-Boniface. 18-714-20C.

TERRAINS A VENDRE

ST-ADOLPHE

Tradiciple

resire dans nouveau

driloppement

Gran in bosse 81 × 185 Très
pation seas Endroit 1641 pour

tabliar on nouvealle demeare
title se oriques minute. Voyer

501 polani 8-7, appeler 31-3287

503 polani 8-7, appeler 31-3287

CHA A ANGE

A VEST VENDE

dagamin itt re weitere - Bonne localité la co chill d'affaires. it-Bernifite - Re-Fi Returnt avec re-sidence. I than a ambre I coucher. Chauffag: bullef and Rependent et corngeliste. Bo-Seo eithe d'affaires. 1938. H.C. 24-30 coptant. Ba-lance full.

Norbett - TorTTunbil Drive. 1½
acree de brain...rs.n. line 2 chemins
paves. M.M. M. M. Motatt complant à
nég goier.

289, rumararue Tichi Teliphone: = cao: 247-5204

A AT ANYOTTI
191, blvi Dollo I I Hort, S-Boniface
Téléphos: C Clée 3-5845

PAULS REALTY

120, meses aue Imencher, ragle Teché - S et Freencher St-Bo-Sonites

A VES VENDA

Rue Aulaut JoTo Woll history pre-que neuf spie-skeleen i thambres a cottecher, sa sax grates alle de re-creastion i som arrembers Double ga-rage. After for "Infusion Grand lot. Ple in pro-11(3-0, 2,50).

pleas dus inverseres, habite à Sicolor de l'arrange autorité d'annère à
l'actual de l'arrange autorité d'annère à
l'actual d'arrange autorité d'annère à
l'actual d'arrange autorité d'annère à
l'actual d'arrange autorité d'arrange autorité

Logis & à louer

DANS IMME AMARUILI NEUF

Signales = 943-9516 la soir eu ==== 452-0637

La SSJB, organisme démocratique?

tu Quèbec qui s'est tenu il y a teleptes semaines, le président que le consense de la commondié.

Più loin, M. Haince ajoute que la coercition demeure une la façon dent l'executif de la ferration était constitué. Il dutait, l'executif de la ferration était constitué. Il dutait, l'executif consense de la président de la macritait de la président de la président de la président de la macritait de la président de la macritait de

sions décrétées par l'exécutif de la fédération.

Il se plaignail en quelque sorté de l'ijolement des set l'alles de l'étains de l'alles de l'étains de l'alles de l'action de l'alles en l'alles en l'alles en l'alles et l 200 Comptant requis \$500 St-Vital — Mauson: l'i étage, 6 piè-ces. 4 chambres à coucher. Age 13 ans. Chauffage gaz. Garage Beau lot très central Sequement \$2,500 comptant. Balance à termes Pour visiter, appeier Nous avons aussi, immeubles-ap-artements de 4 logis ou plus. Pour hiffres d'affaires, appeler out acheter, vendre ou échanger Estimation gratuite

A VENDRE

-Malo — 480 acres, Culture mixte,
44 têtes d'animaux, Machines agricoles, Foin en quantité,
tre Windsor — Bungalow 2 chambres à coucher, \$68.90 par mois
PLIT.

t-Norbert Bungalow neuf. 4 chambres a coucher. Possession immédiate. Pien pris: \$15.00. Comptant requis: \$15.00. Appeler PIERRE PINEAU SPruce 5-8463 ou 453-1977

66, rue Marion, Norwood

A VENDRE

St-Adolphe — Maison: 2 étages. 1
pièces. ½ acre. \$1,000 comptant.
Plein prix: \$4,000.

St-Boaiface — Duplex. Très bonne condition. Age: 8 ans. Comptant requis: \$1,500. Plein prix: \$14,900. Dufresne, Manitoba — 480 acres, tost en culture. Bâtisses très âgète. Prix: \$90 l'acre. Termes à négotier.

St-Vital — Immeuble - appartements neuf: 8 logis. Revenu mensuel: \$780. Comptant requis: \$15.000. St-Boniface — Maison: 1% étage, 5 pièces, 3 chambres à coucher. Age: 15 ans. Comptant requis: \$2,000.

Sonnaoie. Comprair Control 1. Libau - 300 acrès, toutes en culture 340 ensemencées. Ligne complét d'équipement. Maison neuver 4 pie ces. 2 milles de la ville, Frée prix \$69,000. Termes à négocier Accepterait maison en échange.

Appeler le soir Louis Engel, CE 3-6217

Rudy Leblanc, 253-9705 le jour, CEdar 3-6217

PAUL PAQUIN

Assurances générales 989 AUTUMWOOD

Téléphone: Alpine 3-9805

ERNST. LIDDLE

100, EDIFICE PARIS Maisons - Fermes - Propriétés

Nous avons besoin d'offres de fermes à vendre Appelez LOUIS LE GAL

WHitehall 3-5408 ou 315 - R5 St-Adolphe VISITEZ LE PARC LA SALLE

TRADUCTION

Une grande entreprise canadienne sollicite les services d'une personne expérimentée et compétente pour un travail de traduction en français et en anglais.

Poste responsable; travail intéressant et varié. Location - Montréal.

Répondre par écrit mentionnant âge, Instruction, expérience et traitement désiré à Boite 705, La Liberté et le Petriote, 619, avanue McDermot, Winnipse 2, Man.

La Société d'Habitations

COIFFEUSES

Les dires d'emplois pour les coffesses diplômées sont plus combreuses que celles-ci.

MARVEL BEAUTY SCHOOL

Succursales: Regina, Saskatoon, Cilpry, Edmonton, Toronto

Ltée MAISONS DE "DISTINCTION" Henri DAUDET, gérant

Téléphone: 943-4021



Contrôleurs individuels de chaleur

Cuisine ouverte — Repas rapides et appétissents

Salle à manger "Wedge-wood" - Cuisine de quali Salon "Forest" - Pour un

Salon de la Rivière Rouge
 Buffet historique

St. Regis Hotel

285, rue Smith, Winnipeg Téléphone: WH 2-0171

Entreprise Générale d'Electricité

Fontaine & Compagnie

165, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: 233-7425

BRODEUR TV SERVICE

SERVICE COMPLET DE TELEVISION, RADIO, TRANSISTORS mophones, Haute fidélité, Stéréophoniques, Magnétophones 1462, RUE ERIN, WINNIPEG 3 one: 774-2758 Résidence: St-Adolphe 314-R-14

ÉPICERIE MARCOUX 233-7553 UN MAGASIN



Renseignex-vous au sujet D'UNE PENSION DE RETRAITE Prenex votre retraite avec une ren laquelle vous ne pouvex jamais sur E. A. Minvielle

Great-West

Un monteau de fourrures de \$150.00 est plus économique que cabil dé drop du même prix et voici la raison. Après deux hivren le manteux de drop pordu se beaute, l'usure et vibille. Il es peute soi étit enbelli. La manteau de fourrures sprès deux vivies fourrures vous remettre voir fourrures comme neutre. Le marties d'aurrures vous remettre voir fourrures comme neutre. Le man-teux de drop ne dure que deux années, le manteau de fourrures est hos par vingst années.

ANT. LANTHIER et FILS 254, RUE MAIN TEL.: WH 2-3891

TOUPIN LUMBER 388, rue Bertrand, St-Bonitace, Manitoba 233-7105

JOS. PIERSON

CARTER MOTORS LTD. Bureu: SP 2-2431 — Résidence: 533-4018



FERNAND VIAU Oliver, Brown & Schrag Centre d'achats Windsor Park

Si vos désirez acheter au WINDSOR PARK · ST-BONIFACE NORWOOD · ST-NORBERT · ST-VITAL ou WINNIPEG ; une liste favorable de beaux et de bons foyers.

RUE FERNDALE
tarisse Précieux-Sang — Maison solide, ler étage; salon avec
deninée, salle à manger, cuisine et 3 grandes chambres à
cocher. 2e étage: salon, cuisine et 2 grandes chambres à
cocher. Soulassement complet avec salle de bain. Une au
bale pour votre famille avec evenu assuré. Le loui; \$54,0% appelez Fernand Viau

253-1361 ou ALpine 3-0155